



St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: stmatthewspar@gmail.com

Website: stmatthewsto.archtoronto.org

OFFICE HOURS:

Monday-Friday
9:00 a.m. - 12:00 p.m.
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD
Divine Word Missionaries
Fr. André Grecki
Fr. Manuel Antão

SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese
9:30 a.m. English & Italian
11:00 a.m. English
1:00 p.m. Portuguese

MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

DAILY MASSES

Tuesday to Friday
7:00 p.m. Portuguese

MISSAS FERIAIS

De 3ªfeira a 6ª feira às
7:00 p.m.

CONFESSIONS

Friday
6:15 p.m. to 6:45 p.m.

CONFISSÕES

Sexta-feira
6:15 p.m. às 6:45 p.m.

CONFESSIONI

Venerdì
6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

FIRST FRIDAY

Adoration of the
Blessed Sacrament
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

1ª SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do
Santíssimo Sacramento
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del
Santissimo Sacramento
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of
each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the
parents and godparents on the last Thursday
of the month at 7:30 p.m.

BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1º Domingo de
cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos
participem no encontro de preparação que
tem lugar na última 5ªfeira do mês às 19h30.

WEDDINGS

Couples planning to be married must
contact a priest one year in advance.

They must also receive personal
preparation for entering marriage.

If either party has previously gone
through any form of civil or religious
marriage with another person, the priest
is not permitted to set a date for the
wedding until the Bishop's office has
been consulted.

CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano
de antecedência.

SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you
are in need of a visit.

SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível,
logo que nos informem.

SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima
la parrocchia.

Our Organizations:

Catechism * Catholic Women's League * Legion of Mary * Nossa Senhora de Fátima * Nossa Senhora da Luz * Irmandade do Espírito Santo

Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

FOURTH SUNDAY OF EASTER—YEAR A



Saturday, April 29, 2023

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, April 30, 2023

8:00 a.m. Anibal Mendonça Amaral by família.
Fátima Clérico by família.
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 a.m. Domenica and Giovanni Ruberto.
Roberto Figueiredo by family.
1:00 p.m. Rafael Soares by família.
Mariano Pimentel by família.
David Rego e familiares.

Tuesday, May 2, 2023

7:00 p.m. Sidónio Pereira e familiares.

Wednesday, May 3, 2023

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Thursday, May 4, 2023

7:00 p.m. Pelas vocações sacerdotais e religiosas.

Friday, May 5, 2023

8:00 a.m. Familiares de Augusto e Maria Dias, almas do purgatório e em louvor de N.ª Sr.ª de Fátima e dos três pastorinhos.
7:00 p.m. João e Maria do Carmo Farias e netos, Aldina Soares, António José e Manuel Farias e Maria Pacheco.

Saturday, May 6, 2023

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, May 7, 2023

8:00 a.m. Família Tavares, Martins, Dias e de Sousa.
Luís Miguel Duarte.
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 a.m. Jacinto and Angelina Tavares, and souls in purgatory.
1:00 p.m. José Hélio Borges e familiares by Helena Borges.
Danny Aguiar e David Caldas by família.

COLLECTIONS — May the Lord bless you.

- Sunday Collection, April 23, 2023: \$4,100.00
- Building Fund Collection, April 23, 2023: \$2,200.00
- ShareLife Second Collection, April 30, 2023

GOSPEL

Using the image of shepherd and sheep, Jesus made an analogy for us to listen to the voice of God. Sometimes we are distracted by other voices that Jesus called "thieves." These thieves rob us of our desire to follow Jesus. True sheep, however, know the voice of the shepherd. The shepherd provides safety and life for the sheep.

WELCOME BISHOP ROBERT KASUN TO ST. MATTHEW'S:

on Monday, May 8th and Tuesday, May 9th, 2023, Bishop Robert Kasun will be in our parish to confirm are children. Welcome.

FIRST FRIDAY OF THE MONTH, May 5, 2023

- Mass Schedule: 8:00 a.m. Italian and 7:00 p.m. Portuguese.
- Adoration of the Blessed Sacrament: 8:30 a.m. to 7:00 p.m.
- The community is invited to attend.

MONTH OF MAY IS DEDICATED TO MARY

The month of May is special on the Catholic Church's liturgical calendar, it is dedicated to the veneration of the Virgin Mary, mother of Jesus. The month of May became solidified as a Marian month in 1945 by Pope Pius XII when he declared May 31 as the feast day of the Queenship of Mary. Based on the May 13, 1917, apparitions of Mary at Fatima in Portugal, the church further affirm the month of May as a Marian month.

OUR LADY OF FATIMA PROGRAM IN THE PARISH

- **Novena at Dawn: May 4th to May 12th, 2023, at 6:00 a.m.** with the Recitation of the Holy Rosary.
- **Vigil Mass: Friday, May 12th, 2023, at 7:00 p.m.**
- Followed by candle light procession around the church
- **Rorate Mass: Saturday, May 13th, 2023, at 6:00 a.m.**

This year we are introducing the **Rorate Mass (Mass at Dawn)** it is a Mass lit only by candlelight. In the dimly lit setting, priests and faithful prepare to honor the Light of the world and offer praise to God for the gift of Our Lady. As the Mass proceeds and the sunrise approaches, the church becomes progressively brighter, illumined by the sun as our Faith is illumined by Christ. Please join.

CATECHISM PROGRAM

As a family of faith, we are continuing to grow and adapt, and once more we witnessed that our families took seriously their commitment on the preparation of their children towards the sacraments of Reconciliation, Communion and Confirmation, Faith took center stage on their lives . We are honoured and proud in joining you on this journey. May the Lord continue to bestow is blessings upon us.

Sacramental Dates

First Communion:

- Group 1: Saturday, May 6, 2023, at 5:00 p.m.
- Group 2: Sunday, May 7, 2023, at 9:30 a.m.
- Group 3: Sunday, May 7, 2023, at 9:30 a.m.
- Group 4: Sunday, May 7, 2023, at 11:00 a.m.

Confirmation with the presence of Bishop Kasun

- Groups 1 and 2: Monday, May 8, 2023, at 6:00 p.m.
- Groups 3 and 4: Tuesday, May 9, 2023, at 6:00 p.m.

April 30, 2023

IL MESE DI MAGGIO È DEDICATO A MARIA

Il mese di maggio è speciale nel calendario liturgico della Chiesa cattolica, perché è dedicato alla venerazione della Vergine Maria, madre di Gesù. Il mese di maggio è stato consacrato come mese mariano nel 1945 da Papa Pio XII, quando ha dichiarato il 31 maggio festa della Regalità di Maria. Sulla base delle apparizioni di Maria del 13 maggio 1917 a Fatima, in Portogallo, la Chiesa affermò ulteriormente il mese di maggio come mese mariano.

PROGRAMMA DELLA FESTA DELLA MADONNA DI FATIMA NELLA PARROCCHIA

- Novena all'alba: dal 4 al 12 maggio 2023, alle ore 6:00 con la recita del Santo Rosario.
- Messa di veglia: Venerdì 12 maggio 2023, alle 19:00.
- Seguita dalla processione di candela intorno alla chiesa.
- Messa Rorate: Sabato 13 maggio 2023, alle ore 6:00.

Quest'anno introdurremo la Messa Rorate (Messa all'alba), una Messa illuminata solo dalla luce delle candele. In un ambiente poco illuminato, sacerdoti e fedeli si preparano a onorare la Luce del mondo e a lodare Dio per il dono della Madonna. Man mano che la Messa procede e l'alba si avvicina, la chiesa diventa progressivamente più luminosa, illuminata dal sole come la nostra Fede è illuminata da Cristo. Unitevi a noi.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE, 5 maggio 2023

- **Messe:** 8:00 a.m. Italiano e 7:00 p.m. Portoghese.
- **Adorazione** dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m. La comunità è invitata a partecipare.

SHARELIFE SUNDAY

Second Collection, April 30, 2023

Seconda Colletta, 30 Aprile 2023

Segunda Coleta, 30 de Abril de 2023

YOU CAN WORK WONDERS!

FEAST OF THE HOLY SPIRIT -“PENTECOST SUNDAY MEAL”

During the seven Sundays of Easter our community has been celebrating the devotion to the Holy Spirit. It is a devotion rooted in the islands of the Azores, and as part of the conclusion of the Easter season festivities, on Pentecost Sunday the families get together and share a special meal with their loved ones. Once again, this year we will be selling the so called “pensões” or meal package which consists of beef, white bread, red wine, sweetbread and milk bread. We invite all the families to gather on Pentecost Sunday and to share a meal.

- Packages distribution: Friday, May 26, 2023 (after 5:30 pm) and Saturday, May 27, 2023 (from 8 am to 12 pm) in the parish hall.
- Each package is \$120.00.
- Reservations and payments can be done after the masses on the weekends. See the volunteers at the exit doors.

MÊS DE MAIO É DEDICADO A MARIA

O mês de Maio é especial no calendário litúrgico da Igreja Católica, é dedicado à veneração da Virgem Maria, mãe de Jesus. O mês de Maio tornou-se solidificado como um mês mariano em 1945 pelo Papa Pio XII quando declarou o dia 31 de Maio como o dia da festa da Rainha de Maria. Com base no 13 de Maio de 1917, aparições de Maria em Fátima em Portugal, a Igreja afirma ainda o mês de Maio como um mês mariano.

PROGRAMA DE NOSSA SENHORA DE FÁTIMA

- **Novena da Aurora: 4 a 12 de Maio de 2023, às 6:00** da manhã, com a recitação do Santo Rosário.
- **Missa da Vigília: Sexta-feira, 12 de Maio de 2023, às 19h,** celebrada pelo Pe. Nuno Fidalgo, vindo das Flores, Açores.
- **Procissão de velas à redor da igreja após a missa.**
- **Missa Rorate: Sábado, 13 de Maio de 2023, às 6:00 da manhã.**

Este ano estamos a introduzir a Missa Rorate (Missa do Amanhecer) é uma Missa somente iluminada pela luz de velas. Neste ambiente pouco iluminado, os sacerdotes e fiéis preparam-se para honrar a Luz do mundo e oferecer louvores a Deus pelo dom da nossa Mãe do Céu. À medida que a Missa avança e o nascer do sol aproxima-se, a igreja torna-se progressivamente mais brilhante, iluminada pelo sol à medida que a nossa Fé é iluminada por Cristo. Junte-se a nós.

FESTA DE NOSSA SENHORA DE FÁTIMA EM MARYLAKE, 13 de Maio de 2023:

Consulte o programa/cartaz da festa que encontra-se nas entradas/saídas da igreja.

PRIMEIRA SEXTA-FEIRA DO MÊS, 5 de Maio de 2023:

- Missa: 8h00 da manhã e às 19h.
- Adoração das 8h30 às 19h00, seguindo-se a missa. A adoração está aberta para todos da comunidade.

DEVOÇÕES

- **1º Sábado, 6 de Maio:** Terço e devoção ao Imaculado Coração de Maria após a missa comunitária.
- **Rosário pela Paz**, no domingo, 14 de Maio de 2023 às 16h00.

MISSA PORTUGUESA: No dia 9 de Maio a missa portuguesa à tarde será às 18h em vez das 19h. O crisma das nossas crianças terá lugar na 2ª feira, 8 de Maio e 3ª feira, 9 de Maio às 18h.

TRADIÇÕES DO DIVINO ESPÍRITO SANTO

1. **“DOMINGAS”**- as tradicionais domingas/coroações em louvor do Divino Espírito Santo terão um curso de 7 semanas. Começarão no domingo, dia 16 de abril de 2023 até ao domingo, 28 de maio de 2023. A coroação é normalmente feita na Missa das 13h00. As marcações para as domingas estão a ser feitas no escritório paroquial (416-653-7191).
2. **PENSÕES:** a pré-marcação e o pré-pagamento das pensões está a ser feito no escritório paroquial ou após as missas portuguesas ao domingo. Procure pelos voluntários no bungalow ao lado da igreja. Cada irmão é responsável pela marcação e pelo levantamento das pensões. As pensões estarão disponíveis nos dias 26 e 27 de maio de 2023 no salão paroquial. Cada pensão custa \$120.00.



Lic. #11506
real equity mortgages inc.
Especialistas em Hipotecas
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos



Jeremy Vidal, AMP
Broker
416-795-0713



Adolfo Vidal, AMP
Mortgage Agent
416-617-1238

POPULAR SUPERMARKET
Fine Groceries, Fruits, Vegetables, Mercearias Finas, Frutas e Vegetais, Chouricos Caseiros
216 Chambers Ave. 416-652-7256

Pão fresco a todas as horas e pastelaria variada para todas as suas ocasiões (casamentos, baptizados, comunhões, aniversários, etc.)



Variety of Pastries for different occasions, Fresh Bread Baked hourly
490 Rogers Rd. **416-651-5000**



BATHURST CHAPEL
366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL
92 Annette St.
416-762-8141

Jimmy Cardinal
4th Generation President & Owner
www.cardinalfuneralhomes.com

zmcyclefitness.com Since 1970
CYCLE & FITNESS
Pro. Sales & Service
2055 Dufferin St. (Toronto) **416-652-0080**
131 Strange St. (Kitchener) **519-208-5080**
ZIGGY Martuzalski Owner/Pl. Pro Cyclist

Call 905-624-4422 for this space

Remember...
Let our advertisers know you saw their ad here.



FERREIRA & KOACH
Immigration Services
Jason Ferreira, B.Comm
Regulated Canadian Immigration Consultant
Representing clients from Europe, Middle East & Asia
www.immigration4canada.ca
1560 Bloor St. W. **416-653-8938**

MATTHEW FERNANDES GROUP
YOUR TRUSTED REALTOR
@matthewfernandesgroup
416-937-4510
EU FALO PORTUGUES



Cipriano
Aluminum Railings
Never Paint Again
416-878-0339 ciprianorailings.com

CALOURA BAR & GRILL
Authentic Portuguese Cuisine
468 Rogers Rd 647-748-3044

HomeLife/CITY HILL Realty Inc. - Brokerage - Realtor - Member
Each brokerage independently owned and operated.
Serving the community since 1976
2033 Dufferin St. **416.658.1300** - 24 Hr. Pager
www.homelifecityhill.com lganhao@trebnet.com

José Ganhão
Broker



Luis Ganhão
Broker of Record



Thinking of selling your house?
Extensive Marketing plans that get results
John Chinembiri, Sales Representative
416-822-6443
Ipro Realty Ltd., Brokerage



SALES REPRESENTATIVE WANTED
Liturgical Publications, your weekly bulletin printer has an opening for a **full time Sales Representative**.
Base Salary • Commission • Car Allowance • Travel Expenses
If you have a drive to succeed and are self-motivated, email your resume to salesrep@parishbulletins.com

AZORES CAR SALES LIMITED
SINCE 1979
2773 DUFFERIN STREET
416-533-3227
www.azoresautogroup.com



SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS
Sales, Installation & Service
Call Fernando Ribeiro
416-716-9587



THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!



TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422

MARCOS ASSOCIATES
Barristers, Solicitors and Notaries Public
Advogados
Ao serviço da comunidade desde 1977
1718 DUNDAS ST. W. **416-537-3151**




Since 1953
A. Roy Miller Funeral Chapel
Family owned & operated
John P. Newediuk
Michael D. Newediuk
Funeral Directors
1695 St. Clair Ave. W.
416-656-3585



Shopping Locally Saves Gas



NOFRILLS
Eglinton & Black Creek
ABREU JEWELLERY
416-656-2142
Westside Mall
Engraving, Jewellery & Watch Repair




Miguel Correia
912 Dundas St. W.
416-603-0869



Vescio FUNERAL HOMES
5th Anniversary
Service
The Vescio Family
Vescio Funeral Home - Toronto Chapel
2080 Dufferin Street 416-656-3332
vesciofuneralhome.com
Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.
Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.



Macedo Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416
Downtown Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416

CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES
www.catholic-cemeteries.com
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822

